

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 27/85 НА КОМИСИЯТА

от 4 януари 1985 година

за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2262/84 относно определяне на специални мерки за маслиновото масло

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2262/84 на Съвета от 17 юли 1984 г. относно определяне на специални правила за маслиновото масло¹, и по-специално член 5 от него,

като взе предвид, че съгласно член 1 от Регламент (ЕИО) № 2262/84, всяка държава-членка, произвеждаща повече от минималното количество зехтин, трябва да създаде агенция за извършване на определени проверки и за изпълнение на други задължения във връзка със схемата за помощ за производство на зехтин. Всяка агенция трябва да е в състояние да изпълнява задачите, посочени в настоящия регламент. Следователно, агенциите трябва да имат минимален обем правомощия, изискуеми за изпълнението на тези задачи;

като има предвид, че за гарантиране на правилното и ефективното прилагане на схемата за помощ за производство член 1, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 2262/86 определя, че на агенцията трябва да се предоставят пълни правомощия от заинтересованите държави-членки за изпълнение на нейните задачи. За тази цел, всяка заинтересована държава-членка предоставя на инспекторите на агенцията право на свободен достъп до всички обекти и земи, използвани от контролираните лица във връзка с упражняване на професионалната им дейност, както и право да изискват такава информация и извършват проверки, необходими за изпълнението на задачите на агенцията;

като има предвид, че заинтересованите държави-членки трябва да предприемат всички необходими мерки за гарантиране на правата на контролираните лица, чиито интереси могат да бъдат засегнати;

като има предвид, че агенцията осъществява дейността си в рамките на работния график и бюджет, съставени от заинтересованите държави-членки по предложение на агенцията след консултиране с Комисията. Следователно, трябва да бъдат утвърдени минималното съдържание на работния график и размера на бюджета, както и процедура за тяхното установяване и възможно изменение;

като има предвид, че съгласно член 1, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 2262/84 Комисията редовно контролира работата на агенциите. Впоследствие, трябва да бъде приета процедура, чрез която Комисията да бъде информирана за работата на агенциите;

като има предвид, че Общността ще участва в покриването на действителните разходи на агенциите през първите три пазарни години; като има предвид, че трябва да бъдат установени процедури за тези финансови действия, както и за процедурите за проверка на тези дейности;

¹ ОВ L 208, 3.8.1984 г., стр. 11.

като има предвид, че с оглед необходимото време за създаването на контролните агенции в държавите-членки-производители, трябва да се постигнат специалните договорености за пазарната 1984/85 г.;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за масла и мазнини,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. В съответствие с член 1, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2262/84 всяка държава-членка производител създава не по-късно от 31 март 1985 г. агенция за целите на извършване на проверки и изпълнение на задълженията, посочени в настоящия регламент.

2. От държавите-членки, чиято продукция, изчислена на базата на средното количество, годно за помощ за производство за последните четири пазарни години, не надвишава 3 000 тона, не се изисква да създадат агенция.

Член 2

1. На всяка агенция трябва да бъдат предоставени юридическите правомощия с оглед изпълнение на нейните задължения.

2. На всяка агенция, в рамките на работния график и бюджет, посочени в член 1, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 2262/84, се предоставя автономия във връзка с наемането на персонал и планирането на работата ѝ, както и всички произтичащи от това разходи.

3. Броят на наетия от агенцията персонал, нивото на обучение на персонала и неговият опит, наличните средства, както и начинът на организация на отделите на агенцията, се определят по начин, позволяващ на агенцията да изпълнява задълженията си, посочени в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2262/84. По-специално, отговорният персонал за контрола трябва да притежава необходимите технически знания и опит, посочени в Регламент (ЕИО) № 2261/84² и Регламент (ЕИО) № 3061/84 на Комисията³ и по-специално относно оценката на агрономическата информация, техническите проверки на преси и изследването на складовите наличности и сметки.

4. С оглед изпълнението на задълженията, които са им възложени съгласно Регламент (ЕИО) № 2262/84, на длъжностните лица трябва да бъдат предоставени подходящи правомощия от заинтересованите държави-членки за получаване на информация или доказателства, както и за извършване на проверки, които са необходими по отношение на производители, организации на производители и сдружения на такива и одобрени заводи, а именно:

- а) право да проверяват книги и други търговски документи;
- б) право да изискват копия или получават извлечения от търговските записи;
- в) право да изискват устна информация на място;

² ОВ L 208, 3.8.1984 г., стр. 3.

³ ОВ L 288, 1.11.1984 г., стр. 52.

г) право на достъп до търговските помещения или земя, обхванати от условията на контрол.

Държавите-членки предприемат всички необходими мерки за гарантиране на правата, предоставени от националните им правни системи, на контролираните физически и юридически лица.

Държавите-членки признават обвързващата сила на официалните констатации съгласно националните им правни системи.

Член 3

1. От началото на пазарната 1985/86 година агенцията предлага работен график и бюджетен разчет за всяка пазарна година. Без да се засяга действието на условията, предвидени в Регламенти (ЕИО) № 2261/84 и (ЕИО) № 3061/84, агенцията съставя работен график на основата на представителността на производителите, обхванати от контролните договорености. Все пак, трябва да се даде приоритет на всяка дейност или област, в която съществува опасност от нередности.

2. Работният график включва:

а) план за използване на данните, съхранени в компютърните файлове, посочени в член 16 от Регламент (ЕИО) № 2261/84. Тези данни включват информация от регистъра на засетите маслинови площи;

б) изложение на контролната дейност, която агенцията планира да извърши относно:

- организации на производители,
- сдружения на организации на производители, и
- одобрени заводи,

заедно с описание на начина, по който ще бъдат извършени проверките;

в) работен график на работата, която ще бъде извършена от агенцията с оглед определяне на реколтите от маслини и зехтин;

г) описание на разследванията, които ще бъдат извършени относно местоназначението на маслиновото масло, добит от пресовани маслини и неговите вторични продукти, както и статистическите проучвания за продукцията, нейното обработване и потреблението на зехтин;

д) списък от други дейности, които ще бъдат извършени по искане на държава-членка или Комисията съгласно втора и трета алинея на член 1, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2262/84;

е) подробности за обучението, което агенцията възнамерява да предостави на персонала си;

ж) списък от длъжностните лица, отговарящи за връзките с Комисията.

Освен това, агенцията посочва прогнозния брой персонал на ден, изискуеми за всеки вид дейности в работния график.

3. Бюджетът на агенцията включва следните части, всяка от които следва да бъде разгледана по достатъчно подробен начин:

1. Списък на длъжностите;

2. Разходи за персонал;
 3. Административни разходи;
 4. Разходи за индивидуални проекти;
 5. Инвестиции;
 6. Други разходи;
 7. Приходи от заинтересованите държави-членки;
 8. Вноска на Общността по силата на член 1, параграф 5, алинея втора от Регламент (ЕИО) № 2262/84;
 9. Приходи съгласно член 1, параграф 5, алинея първа от Регламент (ЕИО) № 2262/84;
 10. Други приходи.
4. За съставянето на работната програма и бюджетния разчет Агенцията вземат предвид честотата на проверките, изискуеми от общностното законодателство, опитът, натрупан през предходната пазарна година, и без да се засягат отговорностите на заинтересованите държави-членки, наблюденията и коментарите, направени от Комисията преди съставянето им.

Член 4

1. Не по-късно от 15 август всяка година, агенцията представя проектите на работна програма и бюджетния разчет на заинтересованите държави-членки, които на основата на проекта съставят работна програма и бюджетен разчет и ги предоставят на Комисията не по-късно от 15 септември всяка година.

Комисията в рамките на 30 дни и без да се засягат задълженията на заинтересованите държави-членки може да поиска от последните да направят промени в бюджета и работната програма, които намира възможни за целите на задоволителната дейност на схемата за помощ за производство.

2. Окончателният бюджет и работна програма на агенцията се приемат от заинтересованите държави-членки не по-късно от 31 октомври всяка година и се представят на Комисията.

3. След одобрение на Комисията и при условие, че целият размер, включен в бюджета, не е увеличен, държавите-членки могат с оглед по-ефективните проверки да изменят работната програма и бюджет на агенцията през пазарната година.

Независимо от това, при възникване на изключителна ситуация, при която има риск от измами, сериозно застрашаващи действието на схемата за помощ за производство, агенцията информира въпросните държави-членки и Комисията. В този случай, агенцията може да измени плана си и контролната си дейност, след получаване на одобрение от въпросните държави-членки, които информират незабавно Комисията.

Ако през пазарната година държавите-членки или Комисията са поискали от агенцията да извърши специфични разследвания, работната програма и бюджет се изменят съответно. Процедурата, предвидена в параграфи 1 и 2, се прилага съответно към въвеждането на тези изменения.

Член 5

1. За да могат длъжностните лица на Комисията съгласно член 1, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 2262/84 да наблюдават работата, извършвана от агенцията, агенцията, не по-късно от 15-ия ден на всеки месец, представя на заинтересованите държави-членки и Комисията графика за управление и контролна работа за следващия месец. Колкото е възможно по-бързо агенцията също уведомява Комисията и заинтересованите държави-членки за всяка промяна в месечния работен график.

2. Агенцията, не по-късно от 30 дни след края на всяко тримесечие, представя на държавите-членки и Комисията обобщаващ доклад за извършената от агенцията работа заедно с финансов отчет, показващ състоянието на паричните потоци и натрупаните разходи от агенцията по всеки бюджетен разчет.

3. Представители на Комисията, на заинтересованите държави-членки и на агенцията най-малко един път на тримесечие разглеждат извършената от агенцията работа, както и плана за бъдещата работа.

Член 6

1. Заинтересованите държави-членки, не по-късно от 31 май всяка година, предават на Комисията баланса от приходи и разходи за предходната пазарна година, придружен от доклад на правителствения орган, отговорен за контрола на агенцията.

2. Не по-късно от три месеца след тази дата, Комисията взема решение за размера, представляващ действителните разходи на агенцията, който се предоставя на държавите-членки производителки за съответната година. Този размер, намален с авансовите плащания, посочени в параграф 4 и член 7, параграф 3, се изплаща след установяване на възложената работа на агенцията.

3. За целите на проверката на баланса за приходи и разходи, длъжностните лица на Комисията имат право на достъп до финансовите и подкрепящи документи на агенциите.

4. Размерът на оперативните разходи на агенцията през пазарната година се определя по съгласие на Комисията и заинтересованите държави-членки на основата на бюджетния разчет на агенцията. Независимо от това, агенцията може да промени месечните вноски с оглед нивото на разходите на агенцията, изчислени на основата на цифрите в тримесечните доклади, посочени в член 5, параграф 2.

Член 7

1. Проектът на работната програма и бюджетният разчет за 1984/85 година се съставят от заинтересованите държави-членки съгласно член 3, параграфи 2 и 3 и се представят на Комисията не по-късно от 28 февруари 1985 г.

Проектът на работната програма включва план за наемане на персонал на агенцията за спомената пазарна година.

Предлаганите дейности на агенцията, включително контролната дейност, трябва да са в съответствие с плана за наемане на персонал и с предвидената програма за обучение.

По същия повод държавите-членки представят на Комисията предложения устав на агенцията, който съдържа процедурата за наемане на персонал, която предвижда достатъчно гаранции за постигане на целите, посочени в член 2, параграф 3.

Без да засяга действието на задълженията на държавите-членки, Комисията може в рамките на 30 дни да поиска от държавите-членки да направят промени в бюджета и работната програма, които Комисията приема за подходящи и представя коментарите си, ако има такива, относно устава.

2. Работната програма и бюджет за 1984/85 г. се приемат от заинтересованите държави-членки не по-късно от 30 април 1985 г.

3. След получаване на проектите на работната програма и бюджетната прогноза за 1984/85 г., Комисията може на основата на последните и с оглед по-лесното създаване на агенциите да прехвърли на държавите-членки авансовите суми, представляващи разходите за създаване на агенциите. След създаването на агенцията, последната има право да получава месечните авансови плащания с оглед покриване на оперативните ѝ разходи, посочени в член 6, параграф 4.

Член 8

До момента, в който агенцията може да изпълнява всички останали задължения и проверки, които са ѝ възложени, държавите-членки-производителки извършват поне проверките, предвидени в Регламент (ЕИО) № 2261/84, Регламент (ЕИО) № 2711/84 на Комисията⁴ и Регламент (ЕИО) № 3061/84, в съответствие със съществуващите процедури.

Член 9

Настоящият регламент влиза в сила от деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Разпоредбите на членове 4, 5 и 6 се прилагат само относно работните програми и бюджети за пазарните 1984/85, 1985/86 и 1986/87 години.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и е пряко приложим във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел, на 4 януари 1984 година.

За Комисията:

Poul DALSGER

Член на Комисията

⁴ ОВ № L 258, 27.9.1984 г., стр. 12.